

# La Viafier retica en la cuntrada Alvra/Bernina

Patrimoni mundial da l'Unesco

■ **Ils trajects da viafier Alvra/Bernina tranter Tusaun e Tiraun èn exempels excellents e tecnicamain innovativs per l'avertura da la cuntrada autalpina e tutgan tar las viafiers a binari stretg las pli spectacularas dal mund. Sper il traject da la viafier appartegna era la cuntrada circumdanta a l'ovra complessiva che furma il Patrimoni mundial da l'Unesco.**

La basa dal Patrimoni mundial Alvra/Bernina è la Viafier retica. Il traject da la viafier da l'Alvra è vegnida avverta l'onn 1903, quel da la viafier dal Bernina l'onn 1910.



La viafier da l'Alvra valeva gia dal temp da sia realisaziun sco capodovra. En il territori alpin è la viafier dal Bernina (San Murezzan-Tiraun) daventada il prototip per bleras viafiers interregionalas projectadas e per intginas viafiers construidas. Oz è ella unica sin tut il mund: Tar quest traject sa tracti da la transversala da las Alps la pli auta da l'Europa e d'ina da las viafiers d'adesiun las pli stippas dal mund.

Tar l'importanza extraordinaria da la lingia da l'Alvra e dal Bernina tutga er la cuntrada circumdanta. D'ina vart è la construcziun da la viafier integrada a moda exemplarica en ses ambient, da l'autra vart mainan ils trajects tras ina cuntrada da cultura ch'è per sasezza ordvart impressiunanta.

## La viafier

Ils trajects da viafier da l'Alvra e dal Bernina furman las parts centralas dal Patrimoni mundial. La viafier da l'Alvra è vegnida construida sco viafier da muntogna classica per trens a vapore. Ses trassé e sias construcziuns artificialas fatgas cun crappa rutta locala èn il punct culminant da la perioda classica da construir viafiers. La viafier dal Bernina è in'adattaziun innovativa da la viafier electrica interregionala cun ina trassaziun excellenta per la re-



L'enconuscent viaduct dal Landwasser tranter Schmiten e Filisur.

FOTO N. PITARO

giun autalpina. Tuttas duas viafiers avran l' Engiadina'Ota al turissem internaziunal ed en sezzas eveniments turistic.

Las construcziuns artificialas da la lingia da l'Alvra e dal Bernina (punts, edifizis da las staziuns, posts da regladi, tunnels inclusiv lur portals) furman in'unitad cun la topografia speziala. La concepziun dal trassé, spezialmain dal traject dal Bernina, è stada motivada fermamain da l'intermediaziun da las attracziuns turisticas e da la cuntrada. Sper la Semmeringbahn en l'Austria e la Mountain Railways of India è il traject Alvra/Bernina la terza viafier che appartegna al Patrimoni mundial da l'Unesco.

## La cuntrada

La Viafier retica è in exempel unic per ina viafier integrada a moda armonica

en la cuntrada alpina. La relaziun armoniusa da la cuntrada e da la viafier n'è dentant betg casuala. Ella è sa sviluppada entras ina planisaziun perspicacia ed ina colliaziun reussida d'innovaziuns tecnicas e da respect visavi la cuntrada. Sco menziunà appartegna perquai er la cuntrada da cultura al Patrimoni mundial.

Cuntradas da cultura èn sa svilupadas or da las interacziuns tranter uman e natira. Perditgas materialas impurtantas dal cristianissem tempriv, vias istoricas, perditgas dal svilup dal turissem e da l'istorgia industriala caracteriseschan la cuntrada. Las construcziuns d'ovras electricas da Nicolaus Hartmann en il temp modern han in'importanza europeica ed èn colliadas directamain cun la viafier dal Bernina. Vitiers vegnan maletgs dal vitg impurtants ed edifizis singuls prezios.

## Ils perimeters

Per fixar ils perimeters correspundents da la cuntrada da cultura partan ins dal criteri da la vesavladad or dal tren e da las determinaziuns e dals potenzials ch'èn gia designads en il plan directiv chantunal. Il resultat da quai è ina strivla per lung da la lingia da viafier da Tusaun-San Murezzan-Tiraun che ha ina ladezza che dependa dals potenzials existents e che vegn cunfinada dals fatgs topografics, infrastrucuralis u dals territoris natirals. Differenziadas

vegnan trais zonas: La zona qualifitgada cunfinescha cun la zona centrala e cumpiglia implants culturals impurtants e prezios, damai lieus d'importanza naziunala. La zona vischina cumpiglia tut quels territoris che cunfineschan medemamain cun la zona centrala, ma na fan betg part da la zona qualifitgada. Qua sa chattan per exempel ils quartiers d'abitare creads ils ultims onns e pitschnas zonas d'industria e da mastergn. La zona pli allontanada la finala cumpiglia l'ulteriura cuntrada visibla or dal tren.

## Unesco - Patrimoni mundial

L'Unesco (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) è in'organisaziun internaziunala che furma en il medem mument ina da las organisaziuns spezialas da las Nazions Unidas. Ella ha sia sedia a Paris. Tar las incumbensas da l'Unesco s'audan la promoziun da l'educaziun, da la scienza e da la cultura, plinavant la comunicaziun e l'infurmaziun.

Il World Heritage Committee da l'Unesco administrescha il Patrimoni mundial che sa cumpona da las duas spartas cultura e natira. Actualmain cumpiglia la glista 890 monuments (689 cultura, 176 natira, 25 cultura e natira) en 148 pajais. En Svizra èn quai - sco patrimoni cultural - las claustras da Müstair e Son Gagl; la citads veglias da Berna e La Chaux-de-Fonds/Le Lo-

cle; ils chastels da Bellinzona; las terrasas da vignas en il Lavaux e la Viafier retica en la cuntrada Alvra/Bernina. Tar il patrimoni natiral tutgan la cuntrada muntagnarda Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn; il Monte San Giorgio en il Tessin e l'arena tectonica Sardona (Glaruna-Son Gagl-Grischun).

Tenor las directivas da l'Unesco duain vegnir fixadas reglas da giu che garanteschin in tractament persistent da la viafier e da la cuntrada da cultura. La finamira da quellas reglas da giu n'è betg la conservaziun museala mabain in svilup persistent dal territori da cultura e d'economia sco er dal spazi da viver. Quai duai esser pussaivel er en l'avegnir, però uschia che la cuntrada da cultura è anc adina degna d'esser ina part dal Patrimoni mundial, er en ils eglis da las proximas generaziuns.



## La presentaziun:

Patrimoni mundial 'La Viafier retica en la cuntrada Alvra/Bernina'

## Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=202  
www.chattà.ch

## Perimeter dal project



Perimeter svizzer da la viafier Alvra/Bernina.

## 100 onns viafier dal Bernina

Il 1905 è vegnida fundada a Basilea la 'Bernina-Bahngesellschaft' per il transport da turists (durant ils mais da stad) da San Murezzan sur il Pass dal Bernina (2253 m) a Poschiavo/Tiraun (429 m). Il fanadur 1906 han ins cumenzà cun la construcziun da la viafier dal Bernina da domaduas varts dal pass. L'entir traject è vegnì avvert ils 5 da fanadur 1910. Suenten in emprim success, han la crisa economica mundiala e la guerra sfurzà la Viafier dal Bernina a fusiunar cun la Viafier retica. Per il tschancun sin territoris talian è vegnida fundada la Tranvia Tirano-Campocologno SA; las accias da quella eran en possess da la Viafier dal Bernina ed èn passadas suenter la fusiun a la Viafier retica. Dal 1942 fin l'october 1945 èn ils transports vegnids sistids sin il tschancun talian;

il 1950 è quel passà a la Viafier retica, e la societad acziunara taliana è vegnida schliada. Il 1973 è la viafier dal Bernina vegnida remplazzada dal Bernina-Express modernisà (Cuira-Tiraun, dapi ils 28 da matg 2000 cun vaguns panoramics) ch'è daventà, ensemen cun il Glacier-Express (San Murezzan-Zermatt) la marca da la Viafier retica. Datas tecnicas da la viafier dal Bernina/Bernina-Express (San Murezzan)-Puntraschigna-Tiraun: larghezza dals binaris 1 m; lunghezza dal traject 60,688 km; pendenza maximala 7,0%; radius minimal 45 m; current cuntinuà 1000 volts (Puntraschigna-Tiraun), punts 54; tunnels e galarias 13 (total 4,072 km). Passagiers (San Murezzan)-Puntraschigna-Tiraun (2003) 311 491.

(Tenor Lexicon istoric retic)



La viafier dal Bernina en il territori dal Lej Pitschen.